

zu gleichen Teilen

Gold und Silber wird zu gleichen Teilen miteinander verschmolzen. Legierung 500/000 gleiches Volumen oder 646/000 gleiches Gewicht

Gold and silver is fused together in equal parts. Alloy 500/000 same volume or 646/000 same weight

twist off

Die Motive sowie die Materialwahl dieser Broschen sollen auf das Insektensterben aufmerksam machen und Anlass zum Gespräch geben. Konservengläserdeckel, geritzt

The motifs as well as the choice of material are intended to draw attention to the extinction of insects and to provide an opportunity for conversation. Twist off caps, carved

Spindel

Die an eine Spindel erinnernde Erstform wird komprimiert und zu einem Ring verformt.

The basic form, looking like a spindle, is compressed and a ring is formed.

Barren

- 2 Ringe werden aus einem Barren (Palladium oder Platin) geschmiedet.
- 2 Rings are forged out of a bar (Palladium or Platin).

Nicole Walger Diplom-Designerin Hölderlinstr. 17 D-70174 Stuttgart



Flitterringe

Die aus Flussablagerungen durch rein physikalische Trennverfahren gewonnenen kleinen Rohgoldflitter werden ohne Zusatz von anderen Stoffen oder Prozessen eingeschmolzen. Anschließend geschmiedet und auf die entsprechende Größe aufgedehnt.

Die archaische Herstellungsweise wird durch die ebenfalls traditionelle Art der Goldgewinnung ergänzt und somit noch weiter vereinfacht.

(Rohgoldflitter Feingehalt mindesten 900/000)

Out of fluvial deposits these little gold flitters are separated just physically. Then I melt the flitters without any other substances or processes. Then i forge the gold to the form of a ring and adjust the size of the ring. This archaic process is combined with the traditional way of gold extraction.

Gold 900 (goldflitters out of fluvial deposits)

Erdreich

Erdreich bringt Nahrung und Leben hervor, ist aufnahmefähig und fruchtbar. Wurzeln schlagen aus, geben Halt und Kraft. Es steht für Wachsen, Veränderung und Vergänglichkeit, für den Kreislauf des Lebens.

Gold oder Silber wird in Erde gegossen. Strukturen entstehen. Natürlich und rau, sanft und glatt. Ringe werden geformt und verbunden. Löffel werden geschmiedet.

Gold (900/000) und Silber (935/000).

Earth-bound

Earth-bound is the source of nutrition and life, is absorbent and fertile. Roots spread, providing stability and strength. It stands for growth, change and transience, for the circle of life.

Gold or silver are poured into earth. Structures arise. Natural and rough, gentle and smooth. Rings are formed and connected. Spoons are wrought. Gold 900/000 and silver 935/000



teilen

Der Vorgang des Teilens steht bei diesen Ringen im Vordergrund. Symbolisch für die Antwort auf die Frage -willst Du mit mir teilen?- teilt sich das Paar ein Stück Edelmetall. Aus den daraus resultierenden beiden quaderförmigen Ausgangsstücken entstehen dann durch rein handwerkliche Verformung die Ringe.

(Antragsringe, Verlobungsringe, Trauringe aus Feingold oder Feinsilber)

The process of sharing is the focus of these rings. As a symbolic answer to the question -do you want to share with me? - the couple splits a piece of precious metal. Out of the two resulting cuboid pieces the rings are made by pure craftsmanship.

(engagement rings, wedding rings of fine gold or fine silver)

Zylinderring

Ein Zylinder wird gelocht und zu einem Ring aufgedehnt.

A cylinder is punched and stretched into a ring.

Goldstück

Wachsen und verändern

Am Anfang sind zwei Goldstücke, rein und massiv. Die Erstformen werden gedehnt und wachsen langsam zu Ringen ohne Anfang und Ende heran. Die Oberflächen entstehen ausschließlich durch diesen Prozess. Später wird sich dann die Oberfläche durch die Träger selbst verändern.

(Trauringe aus Feingold oder Feinsilber)

In the beginning, there are two pieces of gold, pure and solid. Being hammered and thus expanded, the metal slowly "grows" into rings with neither beginning nor end. Exclusively the result of this forging process, their surface texture will gradually change over time due to regular wear.



für dich für mich für uns

Die Ringe entstehen aus einem Stück Edelmetall. Ein Ring wird aus dem anderen ausgesägt. Sie stehen also in Abhängigkeit zueinander werden aber unabhängig voneinander weiter verarbeitet. Durch Schmieden, Dehnen und Stauchen werden sie auf die unterschiedlichen Größen angepasst. An den Außenrändern bleiben Spuren der Verformung sichtbar und machen die Ringe zu Unikaten.

Die Sägespäne die bei dem Sägevorgang entstehen werden zu einem Nugget verschmolzen und bleiben "für uns" übrig. Das Paar bekommt die Ringe mit dem Nugget und einer Dokumentation zusammen in einer Schachtel.

(Trauringe aus Feingold Feinsilber)

The rings are formed out of a single piece of precious metal. One ring is sawed from the other. Thus, they are dependent to each other, but formed independently in the further process. By forging, stretching and compressing, the rings are adapted to their sizes. On the outer edges there are traces of the deformation process, so each ring is unique. The sawdust that is produced during the sawing is molten to a nugget and the nugget is delivered as a gift "for us". The couple gets the rings, the nugget and a documentation together in a box.

(Rings of fine gold or fine silver)

Zusammen

Aus zwei im Ursprung zusammenhängenden Zylindern erwachsen eigenständige Formen. Durch den lochenden Schmiedevorgang individualisieren sich die Ringe in Größe und Form und werden schließlich vom Paar selbst getrennt. (Trauringe aus Feingold oder Feinsilber)

Independent forms arise out of two double cylinders that are connected in the origin. Through the forging procedure the rings are individualized in size and form. They are finally separated by the couple.



Für gute und für schlechte Zeiten

100 Gramm Gold werden geschmolzen und gegossen. Danach durch schmieden und walzen zu einem Barren geformt. Die Ringe werden aus dem Barren herausgesägt und innen geglättet. Außen bleibt die Sägestruktur erhalten. Die Arbeit wird von dem Restgold einer Entstehungsdokumentation und einem Aufbewahrungsort begleitet.

Für gute Zeiten

Auf den Erwerb des Restgoldes kann auch verzichtet werden. Die Ringe für Optimisten.

100 grams of gold are used to form ingots of metal from which two wedding rings are sawed. These are decorated with the beautiful structures made by the saw and are intended for use in good times. For the bad times, the couple receives the rest of the gold in a beautiful package.

You can take the rings without the residual gold. Rings for optimists.

Gold am Ring

Gold an der Kette

1 Gramm schwere Goldklümpchen werden gelocht und können je nach Wunsch in verschiedener Anzahl auf den Ring oder die Kette "gefädelt" und befestigt werden.

1 gram gold nuggets are punched. They can be attached in a different number on the ring or the chain.

Datumsring

In einen massiven Zylinder wird ein Datum oder eine Botschaft graviert. Der Zylinder wird zu einem Ring aufgedehnt.

Die Gravur verformt sich dem Prozess entsprechend, wird unleserlicher und entwickelt sich zu einem individuellen Muster das nur bei näherer Betrachtung zu entschlüsseln ist.

In a massive cylinder a date or a message will be engraved. The cylinder is then divided and both parts are stretched into rings. The engraving is deformed by the forging process and gets more and more unreadable. The engraving is finally transformed into a unique pattern. This pattern is only readable on closer examination.



werden wachsen wandeln

Mit dem Ei, Symbol für Fruchtbarkeit und Leben, beginnt diese Arbeit. Symbolisch für das Heranwachsen eines Menschen verwandelt sich auch das goldene Ei. Durch das Schmieden "wächst" es zu einem Schmuckstück, einem Anhänger. Später kann daraus der Ring entstehen – ohne Anfang und ohne Ende-.

The egg, symbol of fertility and life, is the starting point for this creation. Symbolizing a person's growing up, a golden egg evolves and changes its shape when worked with a hammer. It "grows" into a piece of jewelry, a pendant. Later on, it can be transformed into a ring — without beginning or end.

Würfel

Ein Würfel wird gelocht und aufgedehnt. Die Kanten und Ecken lassen die Form des Würfels erahnen.

A cube is punched and stretched. The edges and corners give an idea of the shape of the cube.

Perlring

Die durch Materialspaltung erzeugte Grundform ist durch eingepunzte $\mbox{\em Vertiefungen}$ verziert.

The basic form is created by material splitting. It is later ornamented by punching.

Bohnenring

Geschmolzenes Metall erstarrt bohnenförmig in der Schmelzschale. Starke Verformung ergibt eine ausgeprägt unebenmäßige Ringform.

Strong material punching of a bean formed metal piece creates a characteristic uneven form.



Pilzring

Aus der an einen Pilz erinnernde Erstform erwächst ein Ring.

Out of the basic form, looking like a mushroom, a ring is formed.

7x12x25 Quaderring

Ausgeprägte Materialspaltung erzeugt eine asymmetrisch organische Formensprache.

Strong material splitting produces an asymmetrically organic form.

Stab

Materialspaltung erzeugt verformte Kantenpartien, die eine Ahnung der Grundform vermitteln.

Material splitting produces gently deformed edge portions, which obtain a notion of the basic form.

Wortring

In einen massiven Zylinder wird ein Wort oder eine Botschaft graviert. Der Zylinder wird zu einem Ring aufgedehnt. Die Gravur verformt sich dem Prozess entsprechend, wird unleserlicher und entwickelt sich zu einem individuellen Muster dass nur bei näherer Betrachtung zu entschlüsseln ist.

In a massive cylinder a word or a message will be engraved. The cylinder is then divided and both parts are stretched into rings. The engraving is deformed by the forging process and gets more and more unreadable. The engraving is finally transformed into a unique pattern. This pattern is only readable on closer examination.

Zugeneigt

Durch das lochen und dehnen des Zylinders neigt sich dieser zur Seite und der Ring entsteht.

Punching and stretching of an Cylinder tilts the basic form. A ring evolves.

Nicole Walger Diplom-Designerin Hölderlinstr. 17 D-70174 Stuttgart